



YotaPhone

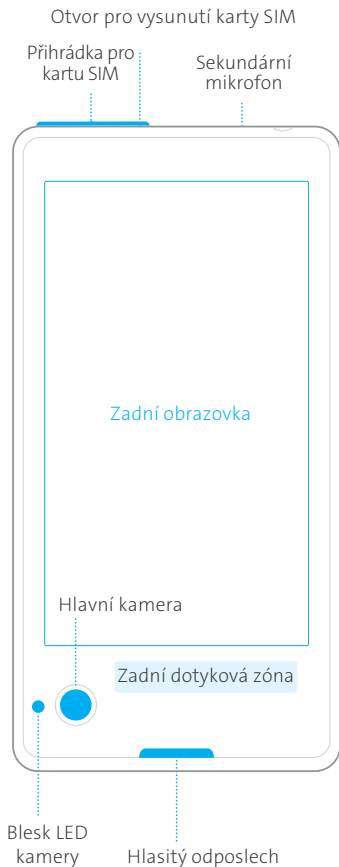
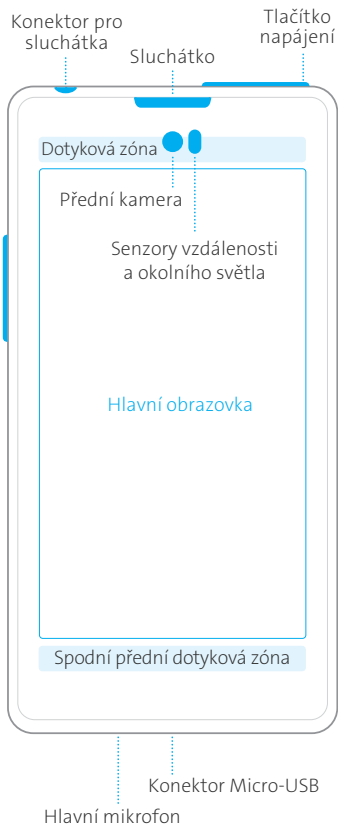
Quick Guide

Čeština, Polski,
Română, Slovenčina



Poznejte
svůj **YotaPhone**

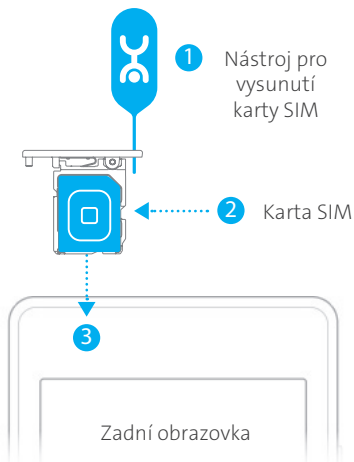
Čeština



Instalace karty Micro-SIM

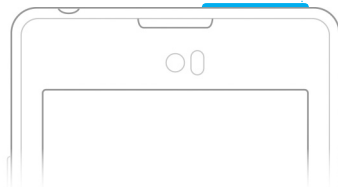
Vložte kartu Micro-SIM od svého poskytovatele mobilních služeb.

1. Zasuňte **nástroj pro vysunutí karty SIM** do **otvoru pro vysunutí karty SIM** na telefonu YotaPhone, dokud se neuvolní přihrádka pro kartu SIM. Poté přihrádku vytáhněte.
2. Vložte kartu SIM do přihrádky oblastí s kontakty směrem nahoru.
3. Přihrádku karty SIM opět zasuňte, dokud nezaklapne.



Zapnutí/vypnutí telefonu YotaPhone

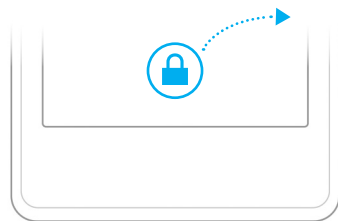
Chcete-li zapnout telefon YotaPhone, stiskněte a přidržte **tlačítko napájení**. Chcete-li vypnout telefon YotaPhone, stiskněte a přidržte tlačítko napájení, vyberte možnost Power Off (Vypnout) a klepněte na možnost OK.



Zamčení/odemčení obrazovky

Chcete-li zamknout obrazovku telefonu YotaPhone, stiskněte **tlačítko napájení**.

Chcete-li odemknout obrazovku telefonu YotaPhone, stiskněte **tlačítko napájení** a přetáhněte ikonu zámku na obrazovce na stranu.

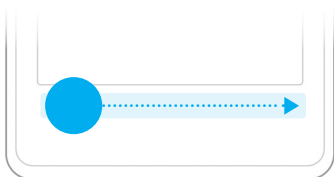


Hlavní gesta obrazovky

Telefon YotaPhone má namísto tlačítek **dotykové zóny**.

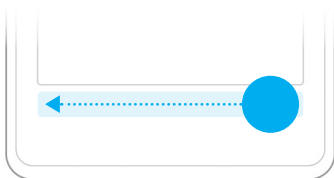
Domovská obrazovka

Chcete-li přejít na domovskou obrazovku, **přejďte prstem zleva doprava** přes spodní přední dotykovou zónu.



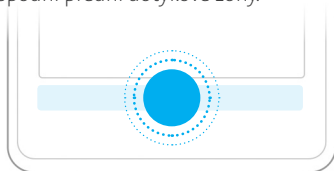
Zpět na předchozí obrazovku

Chcete-li přejít o jednu obrazovku zpět, **přejďte prstem zprava doleva** přes spodní přední dotykovou zónu.



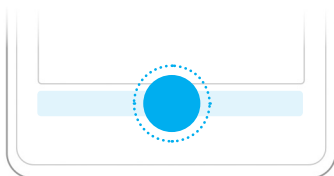
Aplikace Google Search

Chcete-li na domovské obrazovce otevřít aplikaci Google Search, **stiskněte a podržte** prostřední část spodní přední dotykové zóny.




Nedávno spuštěné aplikace

Telefon YotaPhone může spustit několik aplikací najednou. Chcete-li zobrazit nedávné aplikace, **klepněte dvakrát na spodní přední dotykovou zónu**.



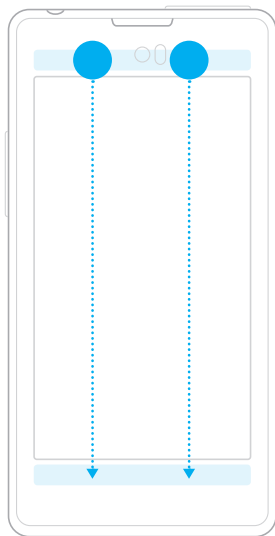
Tlačítko PutzBack

Telefon YotaPhone má předem nainstalované aplikace YotaPhone Apps s funkcí PutzBack. Po otevření jedné z aplikací YotaPhone Apps na hlavní obrazovce klepněte na ikonu  v pravém horním rohu obrazovky a aktivujte aplikaci na zadní obrazovce.

Funkce Twin Swipe

Nezmeškejte nic důležitého. Díky aplikacím YotaPhone Apps a funkci Twin Swipe zůstanou aktuální informace na zadní obrazovce viditelné i při vybité baterii.

Chcete-li odeslat snímek obrazovky z hlavní obrazovky a zobrazit jej na zadní obrazovce, přejeďte dvěma prsty z **horní přední dotykové zóny** na **spodní přední dotykovou zónu**.

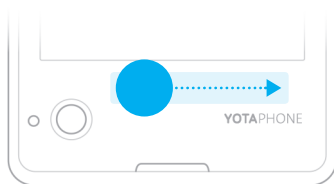
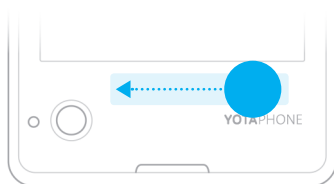



Gesta zadní dotykové zóny

Uzamčení/odemčení zadní dotykové zóny

Zadní dotyková zóna se automaticky uzamkne po dvou minutách nebo při zapnutí hlavní obrazovky.

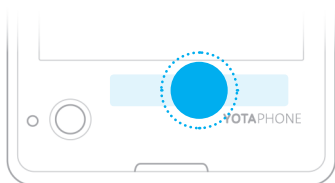
Chcete-li odemknout zadní dotykovou zónu, **přejeďte prstem zleva doprava** nebo **zprava doleva** přes zadní dotykovou zónu.



Zadní dotyková zóna se odemkne automaticky, pokud je stisknuto tlačítko  a telefon je otočen.

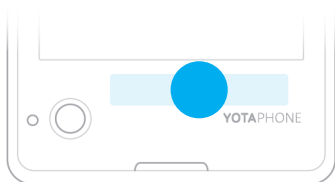
Přepínání mezi aplikacemi

Chcete-li přepnout mezi aplikací Tapeta a jinou spuštěnou aplikací, **klepněte dvakrát na zadní dotykovou zónu**.



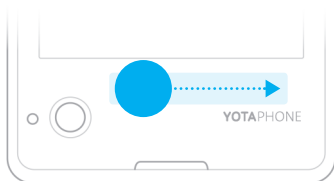
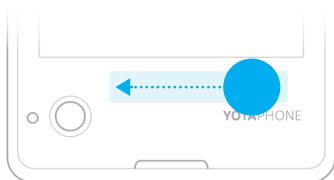
Výběr položky v nabídce

Chcete-li vybrat položku v nabídce nebo otevřít položku aplikace, **klepněte na zadní dotykovou zónu**.

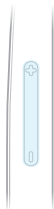


Přejetí prstem doprava/doleva

Mezi stránkami, položkami a upozorněními můžete snadno přecházet. **Přejedte prstem zleva doprava** nebo **zprava doleva** přes zadní dotykovou zónu.





Stránky můžete posouvat také **pomocí tlačítek hlasitosti**.




Přizpůsobení

Zadní obrazovku si můžete přizpůsobit přidáním tapety.


1. Na domovské obrazovce klepněte na položku  > **YP Apps** > a otevřete aplikaci **Wallpaper** (Tapeta).
2. Potáhněte obrázky a vyberte jeden, který bude zobrazen na zadní obrazovce.
3. Vyberte možnost **Widgets** (Widgety) a přidejte na tapetu hodiny, počásí nebo baterii.
4. Klepněte na  v pravém rohu obrazovky a zobrazte vybranou tapetu na zadní obrazovce.

Chcete-li zobrazit libovolný obrázek z galerie jako tapetu na zadní obrazovce:


1. Otevřete aplikaci **Wallpaper** (Tapeta) a ťukněte na ikonu .
2. Vyberte obrázek z aplikace **Gallery** (Galerie).
3. Ořízněte vybraný obrázek a stiskněte možnost OK.
4. Nyní je obrázek k dispozici v aplikaci Wallpaper (Tapeta).

Nastavení upozornění na zadní obrazovce

Obsah upozornění můžete snadno zobrazit na zadní obrazovce.

1. Na domovské obrazovce klepněte na ikonu .
2. Vyberte možnost **YP APPS** > **Zadní obrazovka**.
3. Přepněte posuvník **Back screen notifications** (Upozornění na zadní obrazovce) na hodnotu **ON** (Zapnuto).
4. V režimu upozornění posuňte posuvník na hodnotu **Private** (Soukromé). Tím změníte nastavení na **Open** (Otevřeno) a všechna upozornění budou viditelná.
5. Posouvejte stránky přejetím prstem nebo pomocí tlačítek hlasitosti.

Pokud nechcete na zadní obrazovce zobrazit žádná upozornění, můžete je zakázat.

1. Na domovské obrazovce klepněte na ikonu .
2. Vyberte možnost **YP APPS** > **Zadní obrazovka**.
3. Přepněte posuvník **Back screen notifications** (Upozornění na zadní obrazovce) na hodnotu **OFF** (Vypnuto).

Nápověda a podpora

Pokud přestane telefon YotaPhone reagovat, stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 10 sekund. Váš telefon YotaPhone bude restartován.

Plnou verzi uživatelské příručky a podporu naleznete na webové stránce: yotaphone.com

Informace o produktu YotaPhone

Uživatelská příručka YotaPhone:

www.yotaphone.com.

Podpora sítí: Telefon YotaPhone lze použít pouze v sítích LTE 800, 1800 a 2600 MHz, UMTS 900, 1800 a 2100 MHz a GSM 900, 1800 a 1900 MHz. Potřebujete smlouvu s poskytovatelem služby.

Provozní teplota displeje z elektronického papíru (EPD): Nepoužívejte zařízení v nízkých nebo vysokých teplotách. Teplota nižší než 0 °C a vyšší než 50 °C ovlivní výkon displeje EPD.

Baterie a napájení: Toto zařízení má interní nabíjecí baterii, kterou nelze odebrat. Baterii lze vyměnit pouze v servisním zařízení schváleném společností Yota Devices. K nabíjení baterie používejte pouze nabíjecí adaptéry a datové kabely schválené společností Yota Devices. Jiné nabíječky a kabely mohou způsobit explozi baterie nebo zničení zařízení.

Bezpečnost, péče a údržba produktu: V uživatelské příručce YotaPhone si přečtěte část „Product and Safety Information“ (Informace o produktu a bezpečnosti).

Informace o vystavení rádiové frekvenci:

Telefon YotaPhone je rádiový vysílač a přijímač. Vyhovuje mezinárodním směrnicím pro vystavení rádiovým vlnám. Nejvyšší hodnota SAR pro toto zařízení je 0,570 W/kg při testování u ucha (testováno podle standardů EN 50360:2001/A1:2012 a EN 62209-1:2006) a 0,276 W/kg při nošení na těle (testováno podle standardů EN 50360:2001/AC & EN 62209-1:2006). Další informace naleznete v uživatelské příručce YotaPhone v části „Product and Safety Information“ (Informace o produktu a bezpečnosti).



VAROVÁNÍ: Chcete-li se vyhnout poškození sluchu, neposlouchejte při zvýšené hlasitosti po dlouhou dobu.

Recyklace a likvidace: Své elektronické produkty, baterie, příslušenství a obalové materiály vždy recyklujte nebo likvidujte v souladu s místními nařízeními. Nenakládejte se zařízením jako s komunálním odpadem.

Záruka výrobce: Veškeré podrobnosti o záruce na produkt YotaPhone jsou uvedeny na naší webové stránce www.yotaphone.com. Webová stránka poskytuje také kontaktní detaily středisek oprav a servisů Yota Devices a postup záruky zařízení YotaPhone, který je nutné dodržet. Jako spotřebitel máte další práva a jste chráněni, včetně záruk odvozených ze statutu. Záruka YotaPhone nijak neomezuje ani neovlivňuje tato práva.

Prohlášení o souladu: Produkt vyhovuje základním požadavkům a dalším souvisejícím ustanovením směrnice 1999/5/ES. Prohlášení o shodě naleznete na stránkách <http://www.yotaphone.com>.



CE1909!

© 2013 Yota Devices. Všechna práva vyhrazena.

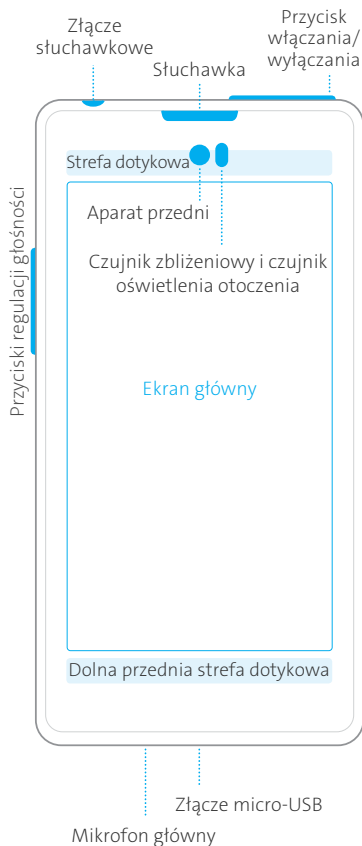
Plnou verzi uživatelské příručky a podporu naleznete na webové stránce:

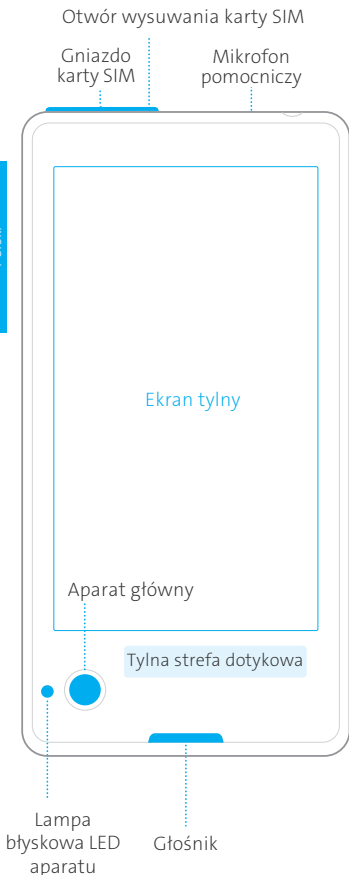
yotaphone.com



Poznaj swój smartfon YotaPhone

Polski

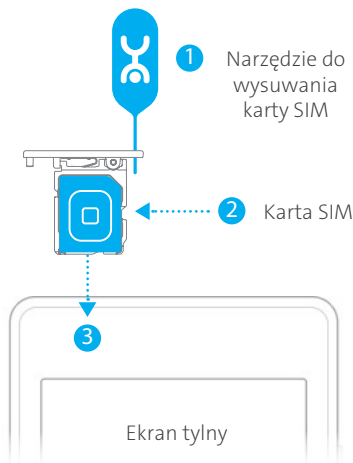




Wkładanie karty micro-SIM

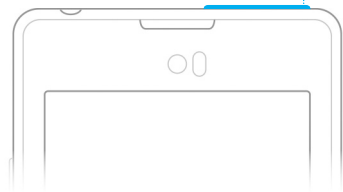
Umieść w smartfonie kartę micro-SIM otrzymaną od operatora telefonii komórkowej.

1. Wkładaj **narzędzie do wysuwania karty SIM** do **otworu wysuwania** w smartfonie YotaPhone do momentu uwolnienia gniazda karty SIM. Następnie wyciągnij gniazdo karty.
2. Włóż kartę SIM do gniazda, kierując jej styki w górę.
3. Wciskaj gniazdo karty SIM aż do zablokowania go w odpowiednim miejscu.



Włączanie/wyłączanie smartfonu YotaPhone

Aby włączyć smartfon YotaPhone, naciśnij i przytrzymaj **przycisk włączania/wyłączania**. Aby wyłączyć smartfon YotaPhone, naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania, wybierz opcję Wyłącz, a następnie dotknij przycisku OK.



Włączanie/wyłączanie blokady ekranu

Aby zablokować ekran smartfonu YotaPhone, naciśnij **przycisk włączania/wyłączania**.

Aby odblokować ekran smartfonu YotaPhone, naciśnij **przycisk włączania/wyłączania** i przeciągnij ikonę kłódki na bok ekranu.

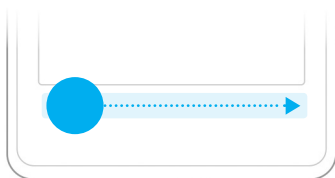


Gesty na ekranie głównym

W smartfonie YotaPhone zamiast przycisków używa się **stref dotykowych**.

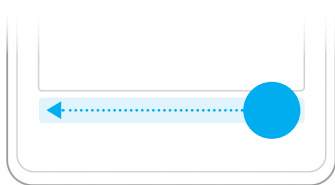
Ekran startowy

Aby przejść do ekranu startowego, **przesuń palcem od lewej do prawej strony** na dolnej przedniej strefie dotykowej.



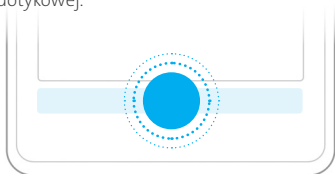
Powrót do poprzedniego ekranu

Aby cofnąć się o jeden krok, **przesuń palcem od prawej do lewej strony** na dolnej przedniej strefie dotykowej.



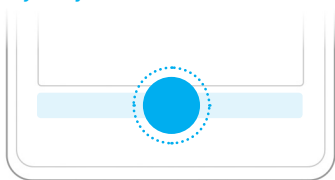
Wyszukiwarka Google

Aby uruchomić wyszukiwarkę Google na ekranie startowym, **dotknij i przytrzymaj** środkową część dolnej przedniej strefy dotykowej.




Ostatnio używane aplikacje

W smartfonie YotaPhone można w tym samym czasie uruchomić kilka aplikacji. Aby wyświetlić ostatnio używane aplikacje, **dotknij dwukrotnie dolnej przedniej strefy dotykowej**.



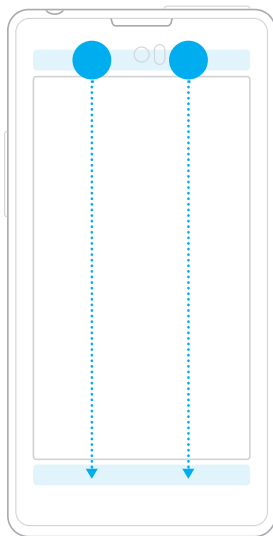
Przycisk Put2Back

W smartfonie YotaPhone zainstalowano fabrycznie pakiet aplikacji YotaPhone Apps z funkcją Put2Back. Po uruchomieniu na ekranie głównym jednej z aplikacji YotaPhone Apps dotknij przycisku  w prawym górnym rogu ekranu, aby uaktywnić aplikację na ekranie tylnym.

Podwójne przesunięcie

Nie przeoczysz już niczego ważnego. Dzięki aplikacjom YotaPhone Apps i funkcji podwójnego przesunięcia najnowsze informacje będą widoczne na ekranie tylnym nawet po wyczerpaniu baterii.

Aby zrobić zrzut ekranu głównego i wyświetlić go na ekranie tylnym, przesunij dwoma palcami z **górnej przedniej strefy dotykowej** do **dolnej przedniej strefy dotykowej**.

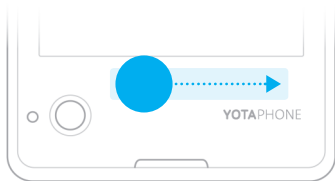
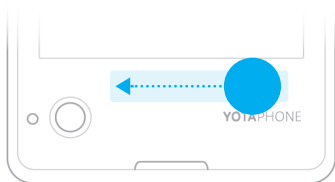



Gesty na tylnej strefie dotykowej

Włączanie/wyłączanie blokady tylnej strefy dotykowej

Tylna strefa dotykowa blokuje się automatycznie po dwóch minutach lub po włączeniu ekranu głównego.

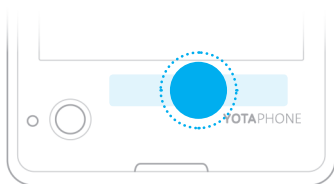
Aby odblokować tylną strefę dotykową, **przesuń palcem od lewej do prawej strony** lub **od prawej do lewej strony** na tylnej strefie dotykowej.



Tylna strefa dotykowa odblokowuje się automatycznie po naciśnięciu przycisku  i obrocie smartfonu.

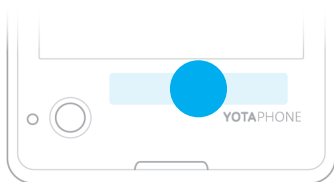
Przełączanie między aplikacjami

Aby przełączać się między aplikacją Tapeta i innymi uruchomionymi aplikacjami, **dotknij dwukrotnie tylnej strefy dotykowej**.



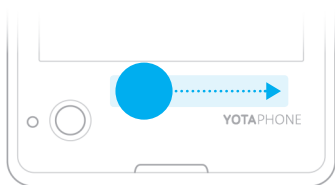
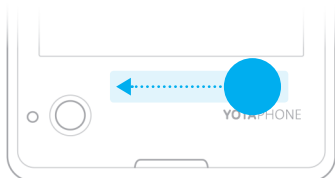
Wybór opcji menu

Aby wybrać opcję menu lub otworzyć pozycję aplikacji, **dotknij tylnej strefy dotykowej**.

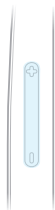


Przesunięcie palcem w prawo/w lewo

Możesz łatwo przewijać strony, pozycje oraz powiadomienia. **Przesuń palcem od lewej do prawej strony** lub **od prawej do lewej strony** na tylnej strefie dotykowej.





Strony można też przewijać **przyciskami regulacji głośności**.




Personalizacja

Możesz dostosować ekran tylny do własnych upodobań, dodając tapetę.


1. Na ekranie startowym dotknij kolejno opcji  > **YP Apps** (Aplikacje YP), aby uruchomić aplikację **Wallpaper** (Tapeta).
2. Przewijaj zdjęcia w celu wybrania jednego z nich jako tapety ekranu tylnego.
3. Wybierz opcję **Widgets** (Widżety) i dodaj zegar, pogodę lub stan baterii do ekranu Wallpaper (Tapeta).
4. Dotknij przycisku  w prawym rogu ekranu, aby wyświetlić wybraną tapetę na ekranie tylnym.

Aby wyświetlić dowolne zdjęcie z aplikacji Gallery (Galeria) jako tapetę ekranu tylnego:

1. Uruchom aplikację **Wallpaper** (Tapeta) i dotknij opcji .
2. Wybierz zdjęcie z aplikacji **Gallery** (Galeria).
3. Wykadruj wybrane zdjęcie i naciśnij przycisk OK.
4. Zdjęcie jest teraz dostępne w aplikacji Wallpaper (Tapeta).

Ustawienia powiadomień na ekranie tylnym


Treść powiadomień można wyświetlać na ekranie tylnym.

1. Na ekranie startowym dotknij przycisku .
2. Wybierz opcję **YP APPS** (Aplikacje YP) > **Back Screen** (Ekran tylny).
3. Ustaw suwak opcji **Back screen notifications** (Powiadomienia na ekranie tylnym) **w położeniu ON** (Wł.).

4. W trybie powiadomień przesunij suwak nad opcję **Private** (Prywatne). Spowoduje to zmianę ustawienia na **Open** (Otwarte) i wszystkie powiadomienia będą widoczne.

5. Przewijaj strony przyciskami regulacji głośności.

Jeśli nie chcesz już wyświetlać powiadomień na ekranie tylnym, możesz je wyłączyć.

1. Na ekranie startowym dotknij przycisku .
2. Wybierz opcję **YP APPS** (Aplikacje YP) > **Back Screen** (Ekran tylny).
3. Ustaw suwak opcji **Back screen notifications** (Powiadomienia na ekranie tylnym) **w położeniu OFF** (Wył.).

Pomoc i wsparcie techniczne

Jeśli smartfon YotaPhone nie reaguje, naciśnij przycisk włączania/wyłączania i przytrzymaj go przez 10 sekund. Smartfon YotaPhone zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny.

Pełną wersję Podręcznika użytkownika lub pomoc techniczną można znaleźć w witrynie internetowej pod adresem: yotaphone.com

Informacje na temat urządzenia YotaPhone

Podręcznik użytkownika smartfonu YotaPhone:
www.yotaphone.com.

Obsługa sieci: Smartfonu YotaPhone można używać tylko w następujących sieciach: LTE 800, 1800 i 2600 MHz, UMTS 900, 1800 i 2100 MHz, a także w sieciach GSM 900, 1800 i 1900 MHz. Konieczne jest wykupienie abonamentu u operatora telefonii komórkowej.

Temperatura robocza wyświetlacza EPD (elektroniczny papier): Nie wolno używać urządzenia w wysokich lub niskich temperaturach. Temperatury poniżej 0°C lub powyżej 50°C mają ujemny wpływ na działanie wyświetlacza EPD.

Bateria i jej ładowanie: Urządzenie ma wbudowaną baterię wielokrotnego ładowania, której nie można wyjąć. Baterię można wymienić wyłącznie w autoryzowanym serwisie firmy Yota Devices. Do ładowania baterii można używać wyłącznie ładowarek i kabli transmisji danych zatwierdzonych do użytku z urządzeniami firmy Yota Devices. Używanie innych ładowarek lub kabli może spowodować eksplozję baterii bądź uszkodzenie urządzenia.

Bezpieczeństwo urządzenia i dbałość o niego:

Informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „Informacje na temat urządzenia i bezpieczeństwa” w Podręczniku użytkownika smartfonu YotaPhone.

Informacje o narażeniu na działanie fal radiowych:

Smartfon YotaPhone jest nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych. To urządzenie spełnia międzynarodowe wytyczne dotyczące narażenia na działanie fal radiowych. Najwyższa wartość współczynnika SAR dla tego urządzenia wynosi 0,570 W/kg podczas testów przy uchu (testy przeprowadzane zgodnie z wymogami norm EN 50360:2001/A1:2012 i EN 62209-1:2006) oraz 0,276 W/kg podczas używania w pobliżu ciała (testy przeprowadzane zgodnie z wymogami norm 50360:2001/AC i EN 62209-1:2006). Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Informacje na temat urządzenia i bezpieczeństwa” w Podręczniku użytkownika smartfonu YotaPhone.



OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia słuchu, nie wolno słuchać głośnej muzyki przez dłuższy czas.

Recykling oraz utylizacja: Urządzenia elektroniczne, baterie, akcesoria i materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać urządzenia razem z domowymi odpadami.

Gwarancja producenta: Pełną treść gwarancji niniejszego urządzenia YotaPhone można znaleźć w witrynie internetowej pod adresem www.yotaphone.com. W witrynie przedstawiono też dane adresowe i kontaktowe punktów serwisowych Yota Devices, a także opis procedury gwarancyjnej dotyczącej urządzenia YotaPhone. Klientowi mogą przysługiwać inne rodzaje ochrony prawnej, łącznie z gwarancją ustawową. Gwarancja dotycząca smartfonu YotaPhone nie ogranicza w żaden sposób uprawnień ustawowych klienta.

Deklaracja zgodności: Niniejsze urządzenie jest zgodne z istotnymi wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE. Deklarację zgodności można znaleźć pod adresem <http://www.yotaphone.com>.



CE1909



© 2013 Yota Devices. Wszelkie prawa zastrzeżone.

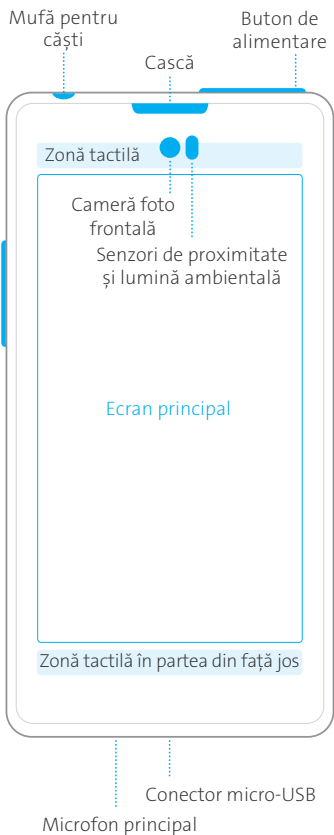


Peñă wersję Podręcznika użytkownika
lub pomoc techniczną można znaleźć w
witrynie internetowej pod adresem:

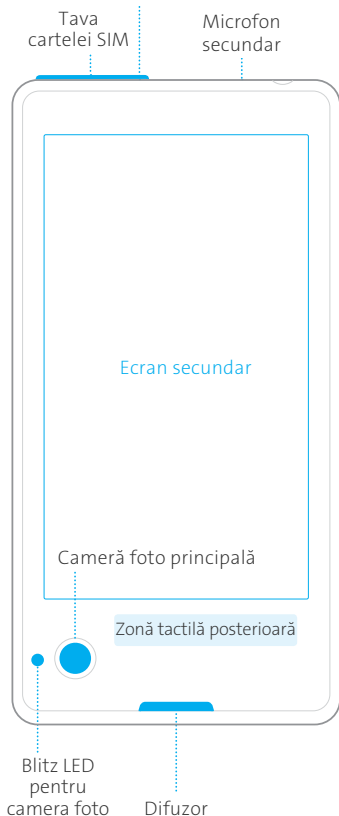
yotaphone.com

Faceți cunoștință
cu dispozitivul dvs.
YotaPhone

Română



Orificiu pentru scoaterea cartei SIM



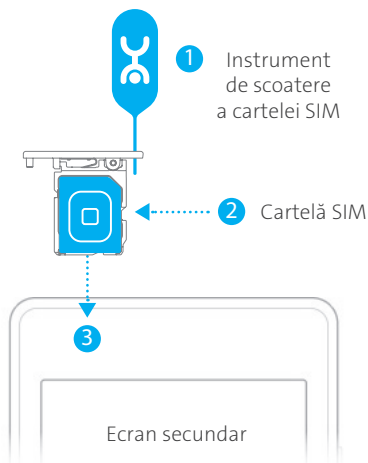
Instalarea cartelei micro-SIM

Introduceți cartela micro-SIM de la furnizorul dvs. de servicii mobile.

1. Introduceți **instrumentul de scoatere a cartelei SIM** în **orificiul pentru scoaterea cartelei SIM** de pe dispozitivul dvs. YotaPhone până când tava cartelei SIM este eliberată. Apoi scoateți tava.

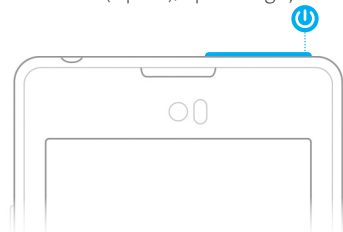
2. Puneți cartela SIM în tavă cu suprafața de contact în sus.

3. Repoziționați cu atenție tava cartelei SIM până când se blochează.



Porniți/opriți dispozitivul dvs. YotaPhone

Pentru a porni dispozitivul dvs. YotaPhone, țineți apăsat **butonul de alimentare**. Pentru a opri dispozitivul dvs. YotaPhone, țineți apăsat butonul de alimentare, selectați opțiunea Power Off (Oprire), apoi atingeți OK.



Blocarea/deblocarea ecranului

Pentru a bloca ecranul dispozitivului dvs. YotaPhone, apăsați **butonul de alimentare**.

Pentru a debloca ecranul dispozitivului dvs. YotaPhone, apăsați **butonul de alimentare** și glisați pictograma de blocare de pe ecran în lateral.

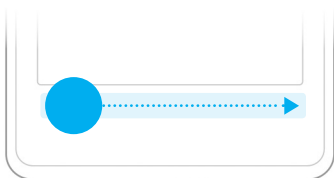


Gesturi pentru ecranul principal

YotaPhone are **zone tactile** în loc de butoane.

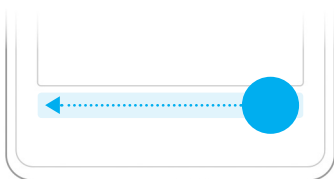
Ecran de pornire

Pentru a ajunge la ecranul de pornire, **trageți cu degetul de la stânga la dreapta** în zona tactilă din partea din față jos.



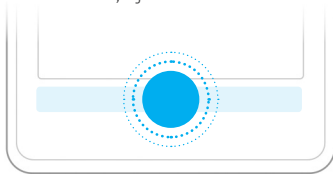
Înapoi la ecranul anterior

Pentru a face un pas înapoi, **trageți cu degetul de la dreapta la stânga** în zona tactilă din partea din față jos.



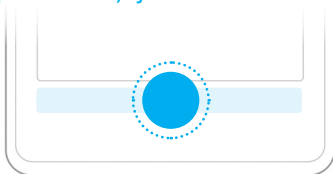
Căutare pe Google

Pe ecranul de pornire, pentru a deschide căutarea pe Google, **țineți apăsat** mijlocul zonei tactile din partea din față jos.




Aplicații recente

Dispozitivul dvs. YotaPhone poate rula mai multe aplicații în același timp. Pentru a vizualiza aplicațiile recente, **atingeți zona tactilă din partea din față jos de două ori**.



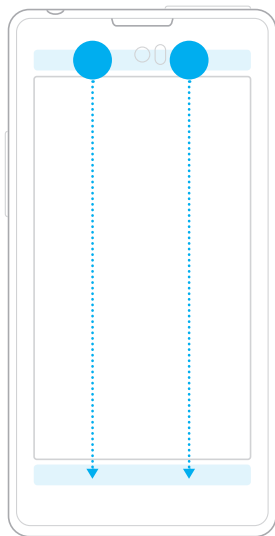
Butonul Put2Back

YotaPhone are aplicații YotaPhone preinstalate cu o funcție Put2Back. Când aveți o aplicație YotaPhone deschisă în ecranul principal, atingeți  din colțul din dreapta sus al ecranului pentru a activa aplicația pe ecranul secundar.

Tragerea cu două degete

Nu ratați niciodată ceva important. Cu aplicațiile YotaPhone și tragerea cu două degete, cele mai recente informații de pe ecranul secundar vor rămâne vizibile chiar și cu bateria goală.

Pentru a trimite o captură de ecran de pe ecranul principal și pentru a o afișa pe ecranul secundar, trageți cu două degete dinspre **zona tactilă din partea din față sus** către **zona tactilă din partea din față jos**.

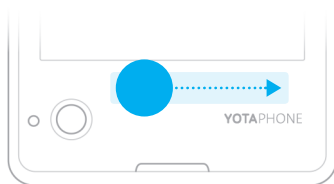
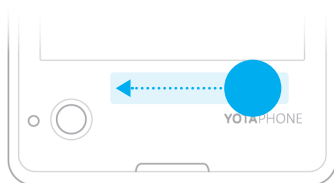



Gesturi pentru zona tactilă posterioară

Blocarea/deblocarea zonei tactile posterioare

Zona tactilă posterioară se blochează automat după două minute sau când ecranul principal este pornit.

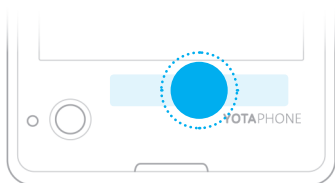
Pentru a debloca zona tactilă posterioară **trageți cu degetul de la stânga la dreapta** sau **de la dreapta la stânga** în zona tactilă posterioară.



Zona tactilă posterioară se deblochează automat când apăsați pe  și telefonul este întors.

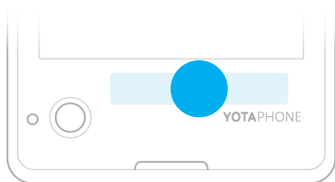
Comutarea între aplicații

Pentru a comuta între aplicațiile tapet și altă aplicație care rulează, **atingeți de două ori zona tactilă posterioară**.



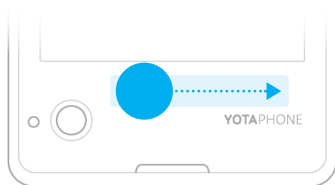
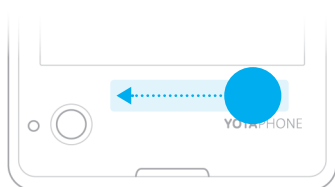
Selectarea unui element de meniu

Pentru a selecta un element de meniu sau pentru a deschide un element de aplicație, **atingeți zona tactilă posterioară**.

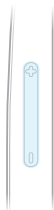


Trageți cu degetul în dreapta/stânga

Puteți răsfoi cu ușurință pagini, elemente și notificări. **Trageți cu degetul de la stânga la dreapta** sau **de la dreapta la stânga** în zona tactilă posterioară.





De asemenea, puteți defila paginile cu ajutorul **butoanelor de volum**.




Personalizare

Puteți personaliza ecranul secundar adăugând un tapet.


1. Pe ecranul de pornire, atingeți  > **YP Apps** (Aplicații YP) > pentru a deschide aplicația **Wallpaper** (Tapet).
2. Trageți imaginile cu degetul pentru a selecta una care să fie afișată pe ecranul secundar.
3. Selectați **Widgets** (Widgeturi) și adăugați ceas, vreme sau baterie pe tapetul dvs.
4. Atingeți  în colțul din dreapta al ecranului pentru a afișa tapetul selectat pe ecranul secundar.

Pentru a afișa o imagine din Gallery (Galerie) ca tapet pe ecranul secundar:


1. Deschideți aplicația **Wallpaper** (Tapet) și atingeți .
2. Selectați o imagine din **Gallery** (Galerie).
3. Trunchiați imaginea selectată și apăsați OK.
4. Acum, imaginea dvs. este disponibilă în aplicația Wallpaper (Tapet).

Setări pentru notificările care apar pe ecranul secundar.

Puteți afișa cu ușurință conținutul notificărilor pe ecranul secundar.

1. Pe ecranul de pornire, atingeți .
2. Selectați **YP APPS** (Aplicații YP) > **Back Screen** (Ecran secundar).
3. Comutați cursorul de poziție **Back screen notifications** (Notificări pe ecran secundar) la **ON** (ACTIVAT).
4. Sub modul notificare, glisați cursorul de poziție deasupra opțiunii **Private** (Privat). Astfel, veți schimba setarea la **Open** (Deschis) și toate notificările vor fi vizibile.
5. Defilați paginile trăgând cu degetul sau apăsând butoanele de volum.

Dacă nu doriți să fie afișate notificări pe ecranul secundar, le puteți dezactiva.

1. Pe ecranul de pornire, atingeți .
2. Selectați **YP APPS** (Aplicații YP) > **Back Screen** (Ecran secundar).
3. Comutați cursorul de poziție **Back screen notifications** (Notificări pe ecran secundar) la **OFF** (DEZACTIVAT).

Ajutor și asistență

Dacă dispozitivul dvs. YotaPhone nu mai răspunde, țineți apăsat butonul de alimentare timp de 10 secunde.

Dispozitivul dvs. YotaPhone va reporni.

Pentru versiunea completă a Ghidului de utilizare sau pentru asistență, accesați site-ul web: yotaphone.com

Informații despre produsul YotaPhone

Ghidul de utilizare YotaPhone:

www.yotaphone.com.

Asistență pentru rețea: Puteți utiliza YotaPhone doar în rețelele LTE 800, 1800 și 2600 MHz, în rețelele UMTS 900, 1800 și 2100 MHz și în rețelele GSM 900, 1800 și 1900 MHz. Aveți nevoie de un abonament la un furnizor de servicii.

Temperatură de funcționare pentru afișarea de tip hârtie electronică (EPD): Nu utilizați dispozitivul la temperaturi ridicate sau scăzute. Când temperatura este mai mică de 0°C sau mai mare de 50°C, performanța EPD este afectată.

Baterie și încărcare: Dispozitivul are o baterie internă, reîncărcabilă, care nu poate fi scoasă. Bateria poate fi înlocuită doar de către un furnizor de servicii aprobat de Yota Devices. Pentru a încărca dispozitivul, utilizați doar încărcătoare și cabluri de date furnizate de Yota Devices. Alte încărcătoare și cabluri pot determina explozia bateriei și pot deteriora dispozitivul.

Siguranța produsului, îngrijire și întreținere: Consultați secțiunea „Informații despre produs și siguranță” din Ghidul de utilizare YotaPhone.

Informații despre expunerea la frecvențe radio: Dispozitivul dvs. YotaPhone este transmițător și receptor radio. Respectă standardele internaționale de expunere la unde radio. Cea mai ridicată valoare a indicelui SAR pentru dispozitiv este de 0,570 W/kg când este testat la ureche (teste efectuate în conformitate cu standardele EN 50360:2001/A1:2012 și EN 62209-1:2006) și 0,276 W/kg când este purtat pe corp (teste efectuate în conformitate cu standardele EN 50360:2001/AC și EN 62209-1:2006). Pentru mai multe informații, consultați secțiunea „Informații despre produs și siguranță” din Ghidul de utilizare YotaPhone.



ATENȚIE: Pentru a evita eventualele probleme de auz, nu ascultați la niveluri ridicate de volum perioade lungi de timp.

Reciclare și aruncare: Întotdeauna reciclați sau aruncați produsele dvs. electronice, bateriile, accesoriile și materialele de ambalare conform reglementărilor locale din zona dvs. Nu aruncați dispozitivul la coșul de gunoi obișnuit.

Garanția producătorului: Detaliile complete cu privire la garanția acestui produs YotaPhone sunt afișate pe site-ul nostru web, www.yotaphone.com. De asemenea, site-ul web pune la dispoziție informații de contact pentru centrele de reparații și de service Yota Devices și o descriere a procedurii de urmat în cazul garanției YotaPhone. În calitate de consumator, este posibil să aveți alte drepturi și protecții legale, inclusiv garanții implicate prin statut. Garanția YotaPhone nu limitează, nu îngreșează și nu afectează în niciun fel aceste drepturi.

Declarație de conformitate: Acest produs este în conformitate cu cerințele fundamentale și alte reglementări relevante ale Directivei nr. 1999/5/CE. Pentru declarația de conformitate, accesați <http://www.yotaphone.com>.



© 2013 Yota Devices. Toate drepturile rezervate.

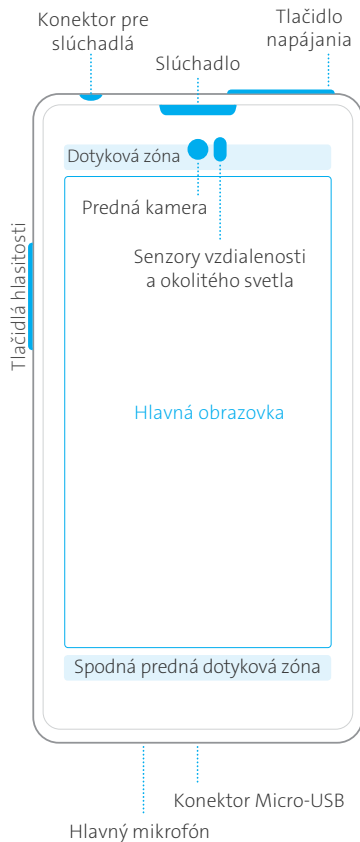
Pentru versiunea completă a ghidului de
utilizare sau pentru asistență, accesați
site-ul web:

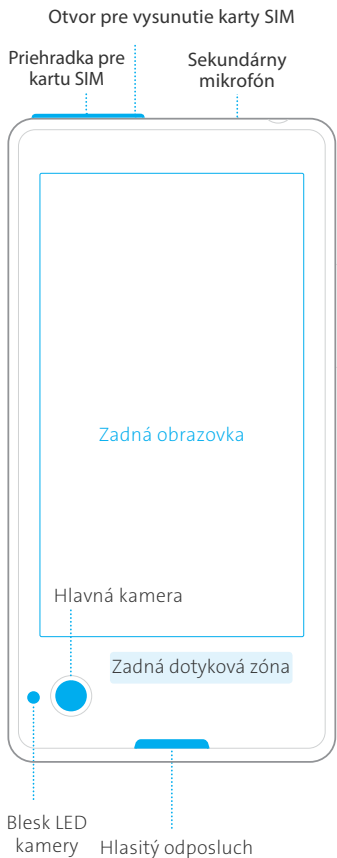
yotaphone.com



Spoznajte
svoj **YotaPhone**

Slovenčina

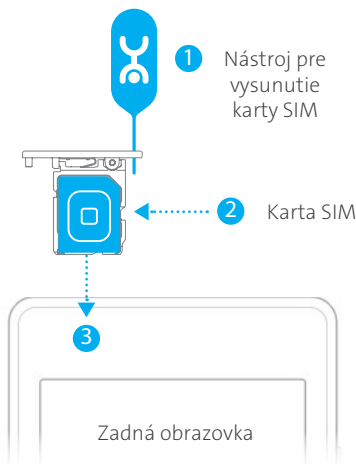




Inštalácia karty Micro-SIM

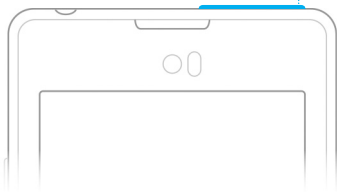
Vložte kartu Micro-SIM od svojho poskytovateľa mobilných služieb.

1. Zasuňte **nástroj pre vysunutie karty SIM** do **otvoru pre vysunutie karty SIM** na telefóne YotaPhone, pokiaľ sa neuvoľní priehradka pre kartu SIM. Potom priehradku vytiahnite.
2. Vložte kartu SIM do priehradky oblasti s kontaktmi smerom hore.
3. Priehradku karty SIM opäť zasuňte, pokiaľ nezaklapne.



Zapnutie/vypnutie telefónu YotaPhone

Ak chcete zapnúť telefón YotaPhone, stlačte a pridržite **tlačidlo napájania**. Ak chcete vypnúť telefón YotaPhone, stlačte a pridržite tlačidlo napájania, zvolte možnosť Power Off (Vypnúť) a ťuknite na možnosť OK.



Zamknutie/odomknutie obrazovky

Ak chcete zamknúť obrazovku telefónu YotaPhone, stlačte **tlačidlo napájania**.

Ak chcete odomknúť obrazovku telefónu YotaPhone, stlačte **tlačidlo napájania** a potiahnite ikonu zámku na obrazovke na stranu.

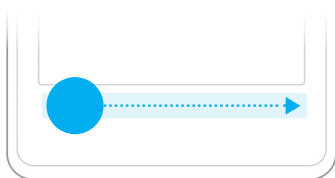


Hlavné gestá obrazovky

Telefón YotaPhone má namiesto tlačidiel **dotykové zóny**.

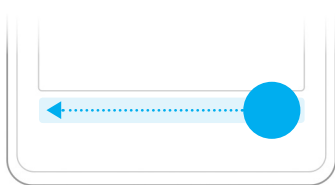
Domovská obrazovka

Ak chcete prejsť na domovskú obrazovku, **prejdite prstom zľava doprava** cez spodnú prednú dotykovú zónu.



Späť na predchádzajúcu obrazovku

Ak chcete prejsť o jednu obrazovku späť, **prejdite prstom sprava doľava** cez spodnú prednú dotykovú zónu.



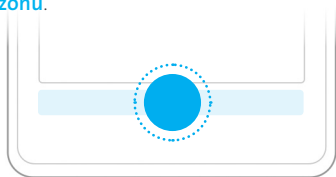
Aplikácia Google Search

Ak chcete na domovskej obrazovke otvoriť aplikáciu Google Search, **stlačte a podržte** prostrednú časť spodnej prednej dotykovej zóny.




Nedávno spustené aplikácie

Telefón YotaPhone môže spustiť niekoľko aplikácií naraz. Ak chcete zobraziť nedávne aplikácie, **ťuknite dvakrát na spodnú prednú dotykovú zónu**.



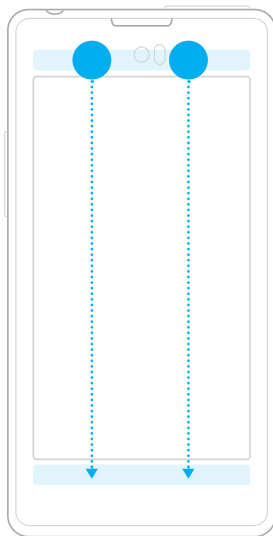
Tlačidlo Put2Back

Telefón YotaPhone má vopred nainštalované aplikácie YotaPhone Apps s funkciou Put2Back. Po otvorení jednej z aplikácií YotaPhone Apps na hlavnej obrazovke ťuknite na ikonu  v pravom hornom rohu obrazovky a aktivujte aplikáciu na zadnej obrazovke.

Funkcia Twin Swipe

Nezmeškajte nič dôležité. Vďaka aplikáciám YotaPhone Apps a funkcii Twin Swipe zostanú aktuálne informácie na zadnej obrazovke viditeľné i pri vybitej batérii.

Ak chcete odoslať snímku obrazovky z hlavnej obrazovky a zobrazit ju na zadnej obrazovke, prejdite dvoma prstami z **hornej prednej dotykovej zóny** na **spodnú prednú dotykovú zónu**.

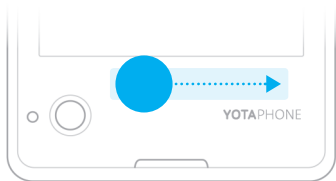
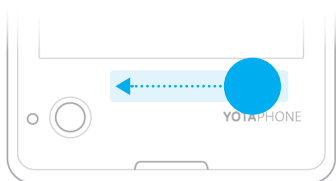



Gestá zadnej dotykovej zóny

Uzamknutie/odomykanie zadnej dotykovej zóny

Zadná dotyková zóna sa automaticky uzamkne po dvoch minútach alebo pri zapnutí hlavnej obrazovky.

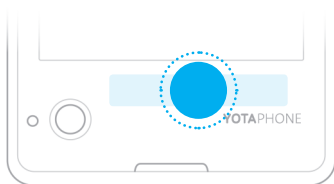
Ak chcete odomknúť zadnú dotykovú zónu, **prejdite prstom zľava doprava** alebo **sprava doľava** cez zadnú dotykovú zónu.



Zadná dotyková zóna sa odomkne automaticky, ak je stlačené tlačidlo  a telefón je otočený.

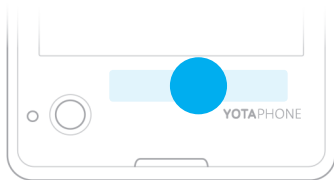
Prepínanie medzi aplikáciami

Ak chcete prepnúť medzi aplikáciami Tapeta a inou spustenou aplikáciou, **ťuknite dvakrát na zadnú dotykovú zónu**.



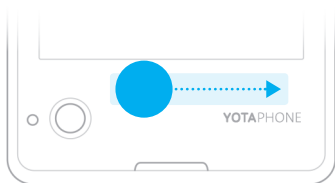
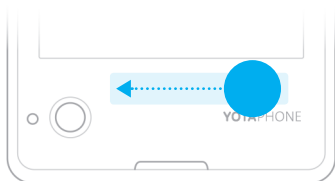
Výber položky v ponuke

Ak chcete vybrať položku v ponuke alebo otvoriť položku aplikácie, **ťuknite na zadnú dotykovú zónu**.

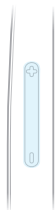


Prejdením prstom doprava/doľava

Medzi stránkami, položkami a upozoreniami môžete jednoducho prechádzať. **Prejdite prstom zľava doprava** alebo **sprava doľava** cez zadnú dotykovú zónu.





Stránky môžete posúvať
tiež **pomocou tlačidiel
hlasitosti**.




Prispôsobenie

Zadnú obrazovku si môžete prispôbiť pridaním tapety.


1. Na domovskej obrazovke ťuknite na položku  > **YP Apps** > a otvorte aplikáciu **Wallpaper** (Tapeta).
2. Potiahnite obrázky a vyberte jeden, ktorý bude zobrazený na zadnej obrazovke.
3. Zvoľte možnosť **Widgets** (Widgety) a pridajte na tapetu hodiny, počasie alebo batériu.
4. Ťuknite na  v pravom rohu obrazovky a zobrazte vybranú tapetu na zadnej obrazovke.

Ak chcete zobraziť ľubovoľný obrázok z galérie ako tapetu na zadnej obrazovke:

1. Otvorte aplikáciu **Wallpaper** (Tapeta) a ťuknite na ikonu .
2. Vyberte obrázok z aplikácie **Gallery** (Galéria).
3. Orežte vybraný obrázok a stlačte možnosť OK.
4. Teraz je obrázok k dispozícii v aplikácii Wallpaper (Tapeta).


Nastavenie upozornení na zadnej obrazovke

Obsah upozornení môžete jednoducho zobraziť na zadnej obrazovke.

1. Na domovskej obrazovke ťuknite na ikonu .
2. Zvoľte možnosť **YP APPS > Zadná obrazovka**.
3. Prepnite posuvník **Back screen notifications** (Upozornenie na zadnej obrazovke) na hodnotu **ON** (Zapnuté).
4. V režime upozornení posuňte posuvník na hodnotu **Private** (Súkromné). Tým zmeníte nastavenie na **Open** (Otvorené) a všetky upozornenia budú viditeľné.

5. Posúvajte stránky prejdením prstom alebo pomocou tlačidiel hlasitosti.

Ak nechcete na zadnej obrazovke zobrazovať žiadne upozornenia, môžete ich zakázať.

1. Na domovskej obrazovke ťuknite na ikonu .
2. Zvoľte možnosť **YP APPS > Zadná obrazovka**.
3. Prepnite posuvník **Back screen notifications** (Upozornenie na zadnej obrazovke) na hodnotu **OFF** (Vypnuté).

Pomocník a podpora

Ak prestane telefón YotaPhone reagovať, stlačte a podržte tlačidlo napájania po dobu 10 sekúnd. Váš telefón YotaPhone bude reštartovaný.

Plnú verziu používateľskej príručky a podporu nájdete na webovej stránke: yotaphone.com

Informácie o produkte YotaPhone

Používateľská príručka YotaPhone:
www.yotaphone.com.

Podpora sietí: Telefón YotaPhone možno použiť len v sieti LTE 800, 1800 a 2600 MHz, UMTS 900, 1800 a 2100 MHz a GSM 900, 1800 a 1900 MHz. Potrebujete zmluvu s poskytovateľom služby.

Prevádzková teplota displeja z elektronického papiera (EPD): Nepoužívajte zariadenie v nízkych alebo vysokých teplotách. Teplota nižšia než 0 °C a vyššia než 50 °C ovplyvní výkon displeja EPD.

Batéria a nabíjanie: Toto zariadenie má internú nabíjaciu batériu, ktorú nemožno odobrať. Batériu možno vymeniť len v servisnom zariadení schválenom spoločnosťou Yota Devices. K nabíjaniu batérie používajte len nabíjacie adaptéry a dátové káble schválené spoločnosťou Yota Devices. Iné nabíjačky a káble môžu spôsobiť explóziu batérie alebo zničenie zariadenia.

Bezpečnosť, starostlivosť a údržba produktu:

V používateľskej príručke YotaPhone si prečítajte časť "Product and Safety Information" (Informácie o produkte a bezpečnosti).

Informácie o vystavení rádiových frekvencií:

Telefón YotaPhone je rádiový vysielač a prijímač. Vyhovuje medzinárodným smerniciam



pre vystavenie rádiovým vlnám.

Najvyššia hodnota SAR pre toto zariadenie je 0,570 W/kg pri testovaní pri uchu (testované podľa štandardov EN 50360:2001/A1:2012 a EN 62209-1:2006) a 0,276 W/kg pri nosení na tele (testované podľa štandardov EN 50360:2001/AC & EN 62209-1:2006). Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke YotaPhone v časti "Product and Safety Information" (Informácie o produkte a bezpečnosti).

VAROVANIE: Ak sa chcete vyhnúť poškodeniu sluchu, nepočúvajte pri zvýšenej hlasitosti dlhší čas.

Recyklácia a likvidácia: Svoje elektronické produkty, batérie, príslušenstvo a obalové materiály vždy recyklujte alebo likvidujte v súlade s miestnymi nariadeniami. Nenakladajte so zariadením ako s komunálnym odpadom.

Záruka výrobcu: Všetky podrobnosti o záruke na produkt YotaPhone sú uvedené na našej webovej stránke www.yotaphone.com. Webová stránka poskytuje tiež kontaktné detaily stredísk oprav a servisov Yota Devices a postup záruky zariadenia YotaPhone, ktorý je nutné dodržať. Ako spotrebiteľ máte ďalšie práva a ste chránení vrátane záruk odvodených zo štátútu. Záruka YotaPhone nijako neobmedzuje ani neovplyvňuje tieto práva.

Prehlásenie o súlade: Produkt vyhovuje základným požiadavkám a ďalším súvisiacim ustanoveniam smernice 1999/5/ES. Prehlásenie o zhode nájdete na stránkach <http://www.yotaphone.com>.



© 2013 Yota Devices. Všetky práva vyhradené.

Plnú verziu používateľskej príručky a
podporu nájdete na webovej stránke:

yotaphone.com